

9/27 19/03 - 4350

УТВЕРЖДЕНО
 Постановление
 Министерства транспорта и коммуникаций
 Республики Беларусь
 20.02.2012 № 11

При перевозке опасного груза указывать кроме возможного разрешения класса, цифру, в случае необходимости, букву опасного груза. Bei gefährlichen Gütern ist, falls ein eventueller Besondereintrag auf der letzten Seite des Rahmens erforderlich ist, die Klasse, die Ziffer sowie bei Bedarf die Buchstaben des Dokumentes anzugeben.

Позиции, выделенные рамкой, заполняются перевозчиком. Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Включая einschliesslich

Заполняется отправителем Auszufüllen durch den Absender

1 Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land) ООО "МАСКОТТ-АРС" 222210, МИНСКАЯ ОБЛ., СМОЛЕВИЧСКИЙ Р-Н ОЗЕРИЦКО-СЛОБОДСКОЙ С/С ВБЛИЗИ Д. СКУРАТЫ, Д.3, ПОМ.3 РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ		Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief № _____  Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land) UAB "Mikawoods" ВИЛЬНЮС		16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 	
3 Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes Место/Ort _____ Страна/Land _____		17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Место и дата погрузки груза Ort und Tag der Verladung Место/Ort МИНСКАЯ ОБЛАСТЬ 17 СЕНТЯБРЯ 2018Г. Страна/Land _____ Дата/Datum _____		18 Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Привязанные документы Beigefugte Dokumente ПАКЕТОВ ПИЛОМАТЕРИАЛЫ ОБРЕЗНЫЕ ХВОЙНЫХ ПОРОД:			
6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern 9 ДОСКА, ОБРЕЗНАЯ ИЗ СОСНЫ СОРТ - 2 ОИ		7 Количество мест Anzahl der Packstücke 2	
8 Род упаковки Art des Verpackungsmittels ОИ		9 Наименование груза Bezeichnung des Gutes ДОСКА, ОБРЕЗНАЯ ИЗ СОСНЫ СОРТ - 2 ОИ	
10 Статист. № Statistik-Nr. 4407119300		11 Вес брутто, кг Bruttogewicht, kg 21 900	
12 Объем, м³ Umfang, m³ 28,79		13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Kirtimu g.47B LT-02244 2591,10 ЕВРО	
14 Возврат Rückerstattung РСА ВБЛИЗИ Д. СКУРАТЫ		19 Подлежит оплате: Zu zahlen vom: Ставка Fracht Скидки Ermässigung Разность Zwischensumme Надбавки Zuschläge Дополнительные сборы Nebengebühren Прочие Sonstiges Итого к оплате Zu zahlende Gesamtsumme 16 404 / 872 / 3985 18 09 18	
15 Условия оплаты Frachtzahlungsanweisungen Франко Frei Нефранко Unfrei ВБЛИЗИ Д. СКУРАТЫ		20 Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen 17.09 2018	
21 Составлена в Ausgefertigt in 8.00 am		24 Груз получен Gut empfangen am " " Datum	
22 Прибытие под погрузку Ankunft für Beladung 14.00 Uhr Min. Убытие Abfahrt MAN		23 Путь лист № _____ Фамилия _____ В.Ю. БОНДАРЕВИЧ УНП 101546752 ОКПО 37526725 Для CMR-накладных №2	
25 Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders W. J. BONDAREWITSCH Подпись и штамп перевозчика Unterschrift und Stempel des Frachtführers УНП 101546752 ОКПО 37526725 Для CMR-накладных №2		26 Марка/Тур Marka/Tour Полуприцеп/Anhanger	
27 Тарифное расстояние Tarifliches Entfernungsmaß % за испол. тягача/n/пр Пожсной коэфф. Прочие доплаты Сумма		28 Тарифное расстояние, км Schema Тарифный вес, т Тариф за 1 т Надбавки Скидки Прочие доплаты К оплате Отчисления Оплачено заказчиком К оплате Валюта Код плательщика	
29 Тариф III		5	